

華藝國際 (香港) 2022 年八月空間拍  
HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2022 AUGUST SALES

Holly's | 華藝國際  
AUCTIONS

稽古——港台珍藏專場

# NOBLE ANTIQUARISM

PRIVATE COLLECTIONS FROM HONG KONG AND TAIWAN

香港 HONG KONG

預展 PREVIEW

2022.08.05-12

拍賣 AUCTION

2022.08.13(SAT)



## 團隊及聯絡方式 TEAM & LIAISON

### 瓷器 · 玉器 · 工藝品部

Chinese Ceramics & Works of Art



王力 Wang Li



郭嘉齊 Kenneth Kwok



侯瀚琅 Kelvin Hou



何宗勳 Marco Ho

### 瓷器 · 玉器 · 工藝品

Chinese Ceramics and Works of Arts

周俊 Ivan Chow

鄭海峰 Zheng Haifeng

段雨彤 Duan Yutong

侯瀚琅 Kelvin Hou

財務結算 Finance

周慶 Tina Chow

莊潔慧 Joey Zhuang

洪芷喬 Irene Hong

營運人力 Administration and Logistics

魏海 Wei Hai

伍海寧 Hailey Wu

郭雪敏 Journey Guo

物流信息 Logistics and Data

王永剛 Wang Yonggang

周麗敏 Zhou Limin

鍾志豪 Zhong Zhihao

品牌市場 Brand Marketing

歐寶靜 Jane Ou

張樂 Zhang Le

葛士恒 Ge Shiheng

電商運營 Holly's Online

羅峰 Luo Feng

彭厚利 Peng Houli

客戶服務 Client Relations

尚金鵬 Shang Jinpeng

王丹丹 D. D. Wang

史湘芸 Sharon Shi

法務風控 Legal Risk Management

黃正輝 Huang Zhenghui

董事長 Chairman:

李亦非博士 Dr Louis Li

副董事長 Vice Chairman:

魏霆 Clement Wei

石湘龍 Ronald Shi (兼總裁 also CEO)

高級副總裁 Senior Vice President:

王力 Wang Li

何衛 He Wei (兼財務總監  
also Chief Financial Officer)

副總裁 Vice president:

林宇清 C.C. Lam

周文琦 Zhou Wenqi

香港公司常務副總經理

Vice General Manager Hong Kong:

郭嘉齊 Kenneth Kwok

華藝國際 (香港) 拍賣有限公司

Holly's International (HK) Auctions Co. Ltd.

石湘龍 Ronald Shi (總經理)

香港上環皇后大道中 229 號

No.229, Queens Road Central, Sheung Wan, Hong Kong

電話 Tel.: (+852) 2270 5000

北京華藝國際拍賣有限公司

Beijing Holly's International Auctions Co. Ltd.

李歡歡 Sylvie Lee (總經理)

北京市朝陽區酒仙橋路 2 號 798 藝術區中二街

Main 2nd Street, 798 Art District,

No.2 Jixianqiao Road, Chaoyang District, Beijing, China

電話 Tel.: (+86) 10 8518 6180

廣州華藝國際拍賣有限公司

Guangzhou Holly's International Auctions Co. Ltd.

王力 Wang Li (總經理)

廣州市越秀區東湖路 125 號

No.125 Donghu Road, Yuexiu District, GuangZhou, China

電話 Tel.: (+86) 20 8730 6600

上海華藝拍賣有限公司

Shanghai Holly's Auctions Co. Ltd.

顧英雛 Grace Gu (總經理)

上海市黃浦區北京東路 270 號中一大樓 1、2 層

F1 - 2, Zhongyi building, No. 270, East Beijing Road,

Huangpu District, Shanghai, China

電話 Tel.: (+86) 21 6288 8629

台北辦事處 Taipei Office

何宗勳 Marco Ho (辦事處主任)

台北市大安區仁愛路四段 314 號二樓之七

Floor 2, No.314-7, Section 4, Renai Road, Taipei.

電話 Tel.: (+866) 22701 2342

華藝國際 ( 香港 ) 2022 年八月空間拍

HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2022 AUGUST SALES

# 稽古——港台珍藏專場 NOBLE ANTIQUARISM

PRIVATE COLLECTIONS FROM  
HONG KONG AND TAIWAN

VENUE 地點

G/F, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG  
香港皇后大道中 229 號地下

PREVIEW 預展

2022.08.05-11 | 10AM - 6PM

2022.08.12 | 10AM - 1PM

AUCTION 拍賣

2022.08.13 SAT 星期六

AUCTION WILL BEGIN AT 2PM.

下午二時正式開拍！



Scan to get APP/join auction  
掃描下載 APP 參拍



Lots details  
拍品詳情



Join via mini programme  
掃描小程序參拍







華藝國際 ( 香港 ) 2022 年八月空間拍  
HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2022 AUGUST SALES

# 稽古——港台珍藏專場 NOBLE ANTIQUARISM

PRIVATE COLLECTIONS FROM  
HONG KONG AND TAIWAN

LOTS 1001-1097



LOT 1001

戰國 - 漢

青銅戈一對

WARRING STATES PERIOD TO HAN DYNASTY

**A PAIR OF ARCHAIC BRONZE**

**BLADE, GE**

L: 24.5CM/25.8CM

起拍價 : HKD 1,000



LOT 1002

漢

銅鑲金龍首帶勾

HAN DYNASTY

**GILT-BRONZE BELT HOOK**

L: 6.5CM

起拍價 : HKD 1,000



LOT 1003

漢

銅鑲金鈐

HAN DYNASTY

**A MINIATURE GILT-BRONZE VESSEL,  
FANG**

H: 7CM

起拍價 : HKD 1,000

品相 : 表面鑲金部分剝落



LOT 1004

漢

銅鏡

HAN DYANSTY

**A BRONZE MIRROR**

L: 14CM

起拍價 : HKD 1,000

品相 : 鏡於中間位置曾斷裂，經修復



LOT 1005

漢

青銅提鍊壺

HAN DYNASTY

**AN ARCHAIC BRONZE VESSEL, HU**

H: 19.5CM

起拍價 : HKD 15,000

品相 : 壺近腹部曾破損，已修復



LOT 1006

唐

**鳥獸紋青銅鏡**

TANG DYNASTY

**A BRONZE MIRROR**

D: 8.5CM

起拍價 : HKD 30,000



LOT 1007

遼 / 金或以後

**銀合金鳥獸紋鞋一對**

LIAO OR JIN DYNASTY OR LATER

**A PAIR OF SILVER ALLOY SHOES**

L: 9CM

起拍價 : HKD 1,000



LOT 1008

宋或以後

**青銅象門獸擺件**

SONG DYNASTY OR LATER

**A BRONZE FIGURE OF  
AN ELEPHANT**

L: 9CM

起拍價 : HKD 1,000





LOT 1009

漢

彩繪陶貓頭鷹

HAN DYNASTY

**A PAINTED POTTERY FIGURE  
OF AN OWL**

H: 18CM

起拍價：HKD 1,000

品相：表面彩繪部分剝落



LOT 1010

漢

褐釉貓頭鷹

HAN DYNASTY

**A BROWN-GLAZED POTTERY  
FIGURE OF AN OWL**

H: 16.5CM

起拍價：HKD 10,000

品相：近雙腳部分有修



LOT 1011

唐

彩繪胡人陶俑

TANG DYNASTY

**A PAINTED POTTERY FIGURE  
OF A FOREIGNER**

H: 16.5CM

起拍價：HKD 3,000

品相：左臉部分輕微脫彩



LOT 1012

唐

三彩杯一對

TANG DYNASTY

**A PAIR OF SANCAI-GLAZED CUPS**

D: 5.3CM/5.1CM

起拍價 : HKD 2,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1013

南北朝至隋

黃釉杯一對

SOUTHERN TO NORTHERN DYNASTY TO SUI DYNASTY

**A PAIR OF YELLOW-GLAZED CUP**

D: 7.3CM

起拍價 : HKD 5,000

品相：其一口沿部分約 2mm 範圍有磕，經金繼修復，外壁有磕，另一口沿有約 1mm 磕



LOT1014

五代 - 宋

青釉蓮瓣碗及耀州窯青釉壺

FIVE DYNASTIES OR SONG DYNASTY

**A CELADON LOTUS BOWL AND A YAOZHOU-WARE CELADON EWER**

BOWL | D: 10CM      EWER | D: 11CM

起拍價 : HKD 1,500

\* 無保留價 No reserve



LOT 1015

元

**黑陶動物擺件三件**

YUAN DYNASTY

**THREE BLACK CLAY FIGURES  
OF ANIMALS**

H: 11CM/8CM/14CM

起拍價 : HKD 3,500

\* 無保留價 No reserve

品相 : 豬臉有磕



LOT 1016

元至明

**龍泉鼓釘香爐一對**

YUAN-MING DYNASTY

**A PAIR OF LONGQUAN  
DRUM-SHAPED CELADON  
INCENSE BURNER**

D: 10.5CM

起拍價 : HKD 10,000

品相 : 底均有裂，一條貫穿外壁，中間支柱脫落



LOT 1017

元至明

**龍泉窯魚串**

YUAN-MING DYNASTY

**A LONGQUAN CELADON STAND**

D: 24.5CM H: 16.5CM

起拍價 : HKD 5,000

品相 : 上部座框外側有約 2cm 長範圍在 UV 燈照射下有螢光反應，應為修復痕跡





LOT 1018

南宋

**建窯兔毫盞**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A JIAN 'HARE'S FUR' TEA BOWL**

D: 12.4CM

起拍價 : HKD 10,000



LOT 1019

南宋

**建窯兔毫盞**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A JIAN 'HARE'S FUR' TEA BOWL**

D: 12.5CM

起拍價 : HKD 10,000



LOT 1020

南宋

**吉州窯剪紙貼花盞**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A PAPER-CUT RESIST-DECORATED  
JIZHOU TEA BOWL**

D: 11CM

起拍價 : HKD 10,000



LOT 1021

南宋

**吉州窯玳瑁釉盞**

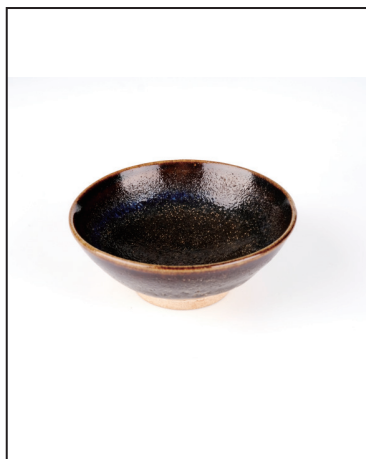
SOUTHERN SONG DYNASTY

**A JIZHOU TORTOISESHELL-GLAZED  
TEA BOWL**

D: 11.5CM

起拍價 : HKD 8,000

品相 : 外壁有數處剝釉及碗心有約 2mm 範圍剝釉



LOT 1022

金

**河南黑藍釉盞**

JIN DYNASTY

**A HENAN BLACK AND BLUE  
GLAZED TEA BOWL**

D: 11CM

起拍價 : HKD 10,000



LOT 1023

金至明

**黑釉白邊鉢**

JIN-MING DYNASTY

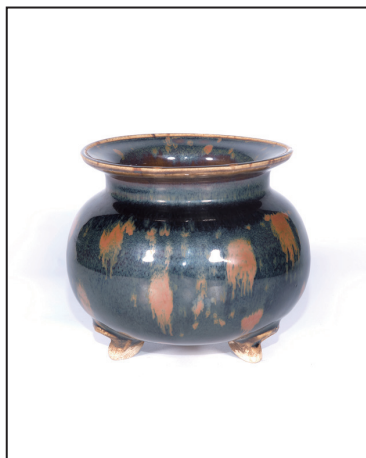
**A BLACK AND WHITE GLAZED JAR**

D: 8.4CM

起拍價 : HKD 5,000

\* 無保留價 No reserve

品相 : 口沿有約 1mm 磕



LOT 1024

金至明

**黑釉鐵斑三足爐**

JIN-MING DYNASTY

**A RUSSET-SPLASHED BLACK-GLAZED  
TRIPOD INCENSE BURNER**

H: 11.4CM

起拍價 : HKD 10,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1025

南宋

**湖田窯青白釉模印雙魚洗一對**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A PAIR OF HUTIAN QINGBAI WARE  
“DOUBLE FISH” DISH**

D: 12.3CM

起拍價 : HKD 2,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1026

南宋

**湖田窯青白釉刻花卉紋鉢**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A PAIR OF HUTIAN QINGBAI WARE  
“FLORAL” JAR**

h10cm d16.5cm

起拍價 : HKD 10,000

品相 : 口沿有約 2cm 冲線





LOT 1027

南宋

**吉州窯玳瑁釉盞**

SOUTHERN SONG DYNASTY

**A JIZHOU TORTOISESHELL-GLAZED  
TEA BOWL**

D: 11CM

起拍價 : HKD 8,000



LOT 1028

明晚期至清

**青花花卉紋小罐**

LATE MING DYNASTY TO QING DYNASTY

**BLUE AND WHITE FLORAL JAR**

H: 9CM

起拍價 : HKD 5,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1029

清康熙

**青花嬰戲圖罐及青花松竹紋罐**

QING DYNASTY, KANGXI PERIOD

**A BLUE AND WHITE BOYS JAR AND  
A BLUE AND WHITE JAR**

H: 12.5CM/9.5CM

起拍價 : HKD 8,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1030

### 元青花花卉紋杯

### A YUAN DYNASTY BLUE AND WHITE “FLORAL” CUP

D: 7.5CM

起拍價 : HKD 1,000

品相 : 一花口凹陷處有約 1mm 縮釉



LOT 1031

清雍正

### 青花花鳥紋杯一對

QING DYNASTY, YONGZHENG PERIOD

### A PAIR OF BLUE AND WHITE “FLORAL AND BIRDS” CUPS AND DISHES

D: 12.9CM, 7.8CM/12.3CM, 8CM

參閱：同款花紋杯碟可參考越南發現的金甌號沉船打撈的瓷器

REFERENCE : PORCELAIN WITH THE SAME DECORATION  
COULD BE FOUND IN CA MAU SHIPWRECK RECOVERED IN  
VIETNAM

起拍價 : HKD 4,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1032

清

### 五彩人物筒瓶

QING DYNASTY

### A WUCAI SLEEVE VASE

H: 25.7CM

起拍價 : HKD 20,000

品相 : 釉面有劃痕及彩有傷



LOT 1033

明晚期至清

**青花印泥盒**

LATE MING TO QING DYNASTY

**A SMALL BLUE AND WHITE CIRCULAR BOX AND COVER**

D: 5.2CM

起拍價: HKD 1,000

品相: 蓋有約 8mm 冲線



LOT 1034

明中期

**甜白釉渣斗**

MID-MING DYNASTY

**A WHITE-GLAZED SPITTOON**

D: 11.3CM H: 9CM

起拍價: HKD 1,000



LOT 1035

明嘉靖

**青花雲龍紋碗**

MING DYNASTY, JIAJING PERIOD

**A BLUE AND WHITE DRAGON AND CLOUD BOWL**

D: 17CM

來源: 騎士橋邦瀚斯 2009 年 5 月 10 日 編號 94

PROVENANCE:

BONHAMS KNIGHTSBRIDGE 10 MAY 2009 LOT 94

起拍價: HKD 1,000

品相: 口邊有磕





LOT 1036

清康熙

青花仕女花卉紋瓶一對

QING DYANSTY, KANGXI PERIOD

**A PAIR OF BLUE AND WHITE  
“LONG ELIZA” VASES**

H: 15CM

來源：WOOLLEY & WALLIS 2010 年 5 月 19 日 LOT 949

PROVENANCE: WOOLLEY & WALLIS 19 MAY 2010 LOT 949

起拍價：HKD 5,000



LOT 1037

清康熙

五彩花卉紋茶壺

QING DYANSTY, KANGXI PERIOD

**A WUCAI FLORAL TEAPOT**

L: 9CM

來源：騎士橋邦瀚斯 2010 年 3 月 3 日 編號 160

PROVENANCE: BONHAMS KNIGHTSBRIDGE 3 MAR 2010

LOT 160

起拍價：HKD 5,000

品相：壺口微磕



LOT 1038

清康熙

青花花鳥紋香爐

QING DYANSTY, KANGXI PERIOD

**A BLUE AND WITE FLORAL AND  
BIRD INCENSE BURNER**

D: 17.7CM

來源：蘇富比紐約 2010 年 3 月 23 日 編號 238

PROVENANCE: SOTHEBY'S NEW YORK 23 MAR 2010 LOT 238

起拍價：HKD 5,000

品相：口沿至外壁有約 1.3 公分沖線，近圈足處有輕微剝釉



LOT 1039

清中期

**青花花鳥紋罐**

MID-QING DYNASTY

**A BLUE AND WHITE FLORAL  
AND BIRD JAR**

H: 26.7CM

來源：佳士得南肯辛頓 2010 年 5 月 11 日 編號 76

PROVENANCE: CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 11 MAY 2010  
LOT 76

起拍價：HKD 1,000

品相：圈足內沿有磕，口沿輕微縮釉，  
釉面有輕微劃痕及窯燒造成的痕跡



LOT 1040

清康熙

**青花狩獵圖盤一對**

QING DYNASTY, KANGXI PERIOD

**A PAIR OF BLUE AND WHITE  
HUNTING SCENE DISHES**

D: 20CM

來源：英國車士打邦瀚斯 2009 年 11 月 12 日 編號 98

PROVENANCE: BONHAMS CHESTER 12 NOV 2009 LOT 98

起拍價：HKD 1,000

品相：口沿剝釉



LOT 1041

**清康熙青花膽瓶**

QING DYNASTY

**A KANGXI BLUE AND WHITE VASE**

H: 20.3CM

來源：英國南肯辛頓佳士得 2010 年 5 月 14 日 編號 723

PROVENANCE: CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 14 MAY  
2010 LOT 723

起拍價：HKD 1,000

品相：釉面有輕微劃痕



大清雍正年製青花款  
YONGZHENG MARK IN  
BLUE AND WHITE



LOT 1042

清

雍正粉彩沒骨蝶戀花小杯 大清雍正年製款

QING DYNASTY

**A “BONELESS” FAMILLE-ROSE  
“BUTTERFLY AND FLORAL” CUP**

YONGZHENG MARK AND OF THE PERIOD

D: 6CM

來源：東南亞亞私人收藏

PROVENANCE: PROPERTY FROM A PRIVATE COLLECTION IN SOUTHEAST ASIA

參閱：類似的沒骨蝶戀花小盃於香港蘇富比 2021 年 11 月 5 日（編號 416）

以港幣 529,200 售出

REFERENCE: A SIMILAR CUP SOLD FOR HKD 529,200 AT SOTHEBYS  
HONG KONG “CHINA / 5000 YEARS” ON 30 November 2021 (LOT 416)

起拍價：HKD 10,000

LOT 1043

清

同治黃釉雕雲龍紋碗  
大清同治年製青花款

QING DYNASTY

**A FINE YELLOW-GLAZED INCISE  
“DRAGON” BOWL  
TONGZHI MARK AND OF THE PERIOD**

D: 14CM

來源：

香港拍賣行及地產代理有限公司 1991 年 5 月 26 日編號 231

香港藏家自 1991 年購入后收藏至今

PROVENANCE:

HONG KONG AUCTIONEERS AND ESTATE AGENCY

LIMITED 26 MAY 1991 LOT 231

HONG KONG PRIVATE COLLECTION SINCE 1991

敞口，圓弧腹，圈足，碗壁外刻雲龍趕珠紋，近圈足處刻海水疆崖紋，內外滿施黃釉，底施白釉，青花書“大清同治年製”六字雙行楷書款

The curved sides rising from a short foot to a flared rim, incised to the exterior with two dragons pacing over turbulent cresting waters and amidst flaming wisps in pursuit of flaming pearls, all reserved on an egg-yolk yellow ground, the base glazed white, inscribed to the base with a six-character mark.

參閱：2013 年 5 月 15 日倫敦蘇富比售 LOT 235 清同治黃釉劃「趕珠游龍」紋盃《大清同治年製》款（成交價：10,000 英磅）

REFERENCE: A YELLOW-GLAZED BOWL, TONGZHI SIX-CHARACTER MARK AND OF THE PERIOD, SOTHEBY'S LONDON 15 MAY 2013, LOT 235. (SOLD PRICE: £10,000)

起拍價：HKD 10,000





LOT 1044

**清乾隆綠釉瓶**

QING DYNASTY

**A QIANLONG GREEN-GLAZED VASE**

H: 21CM

來源：英國騎士橋邦瀚斯 2009 年 9 月 8 日編號 119

PROVENANCE: BONHAMS KNIGHTSBRIDGE

8 SEP 2009 LOT 119

起拍價：HKD 1,000



LOT 1045

清

**大清乾隆年製款內松石綠外黃釉罐**

QING DYNASTY

**A QIANLONG YELLOW-GLAZED  
JAR WITH TURQUOISE-GLAZED  
INTERIOR**

QIANLONG SIX-CHARACTER MARKED

AND OF THE PERIOD

H: 21CM

起拍價：HKD 1,000



LOT 1046

清康熙

**烏金釉描金瓶**

QING DYNASTY, KANGXI PERIOD

**A BLACK-GLAZED VASE**

H: 21.5CM

來源：東南亞私人收藏

PROVENANCE:

A PRIVATE SOUTHEAST ASIAN COLLECTION

起拍價：HKD 1,000

品相：金彩脫落





LOT 1047

**大清乾隆年製款珊瑚紅地纏枝花卉紋碗**  
**A QIANLONG REVERSE-DECORATED**  
**CORAL-GROUND BOWL**

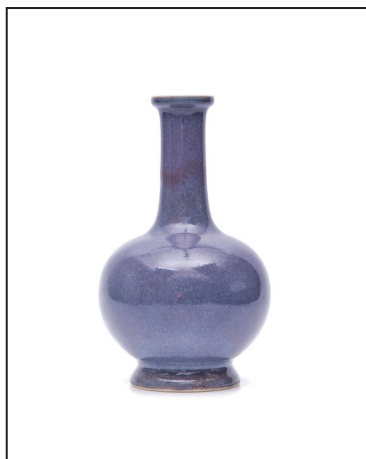
QIANLONG SEAL MARK IN UNDERGLAZE BLUE  
 D: 12.8CM

來源：東南亞私人收藏

PROVENANCE: A PRIVATE SOUTHEAST ASIAN COLLECTION  
 參閱：2016 年 3 月 18 日紐約佳士得 Fine Chinese Ceramics & Works  
 of Art Part I lot 1625.

REFERENCE: A similar bowl sold at Christie's New York in Fine Chinese  
 Ceramics & Works of Art Part I on 18 March 2016, lot 1625.

起拍價：HKD 10,000



LOT 1048

清

**大清乾隆年製刻款窯變釉花瓶**

QING DYNASTY  
**A QIANLONG ENGRAVED SEAL**  
**MARK FLAMBÉ-GLAZED VASE**

H: 19CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1049

清

**紅釉抱月瓶**

QING DYNASTY  
**A RED-GLAZED MOONFLASK**

H: 18.6CM

起拍價：HKD 5,000

品相：腹部兩面有窯燒造成的釉面開片





LOT 1050

清道光款粉彩梅花碗一對  
大清道光年製六字礬紅款

QING DYNASTY

**A PAIR OF DAOGUANG FAMILLE-ROSE  
CHERRY BLOSSOM BOWLS**

DAOGUANG CHARACTERSEAL MARK IN IRON-RED  
AND OF THE PERIOD

D: 17.1CM

來源：德國納高 2009 年 10 月 30 日編號 157

PROVENANCE: NAGEL 30 OCT 2009 LOT 157

起拍價：HKD 5,000

品相：其一有約 2cm 沖線



LOT 1051

清道光松石綠地粉彩花卉紋碗  
大清道光年製青花六字款

QING DYNASTY

**A DAOGUANG FAMILLE-ROSE  
FLORAL BOWL**

DAOGUANG CHARACTERSEAL MARK AND OF  
THE PERIOD

D: 10.7CM

來源：東南亞私人收藏

PROVENANCE: A PRIVATE SOUTHEAST ASIAN  
COLLECTION

起拍價：HKD 5,000



LOT 1052

清窯變釉靈芝形洗

QING DYNASTY

**A FLAMBE-GLAZED LINGZHI-FORM  
WASHER**

來源：

德國科隆 LEMPertz 拍賣行 2010 年 6 月 11 日編號 381

PROVENANCE:

LEMPERTZ 11 JUNE 2010 LOT 381

L: 21.9CM

起拍價：HKD 1,000

品相：口邊有修復



LOT 1053

**清紅地粉彩軋道花卉壁瓶一對**

QING DYANSTY

**A PAIR OF PINK-GROUND FAMILLE ROSE FLORAL WALL VASES**

來源：法國 TAJAN 拍賣行 6 月 7 日編號 171

PROVENANCE: TAJAN 7 JUNE 2010 LOT 171

L: 15.3CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1054

清

**紅地粉彩軋道花卉壁瓶底托一對**

QING DYANSTY

**A PAIR OF PINK-GROUND FAMILLE ROSE FLORAL WALL VASE BASES**

來源：

法國 TAJAN 拍賣行 2010 年 6 月 7 日編號 171

PROVENANCE: TAJAN 7 JUNE 2010 LOT 171

L: 15.3CM

起拍價：HKD 1,000



LOT 1055

清

**光緒粉彩八寶紋碗**

QING DYANSTY

**A GUANGXU FAMILLE-ROSE "EIGHT BUDDHIST EMBLEMS" BOWL**

GUANGXU SIX-CHARACTER MARKS AND OF THE PERIOD

D: 10.5CM

來源：英國騎士橋邦瀚斯 2009 年 11 月 2 日編號 47

PROVENANCE: BONHAMS KNIGHTSBRIDGE 2 NOV 2009

LOT 47

起拍價：HKD 1,000

品相：口邊有微磕



LOT 1056

### 清光緒礬紅趕珠龍紋杯一對

大清光緒年制六字雙行楷書款

QING DYNASTY

### A PAIR OF GUANGXU IRON-RED DRAGON CUPS

GUANGXU SIX-CHARACTER MARKS AND OF THE PERIOD

D: 5.6CM

來源：倫敦邦瀚斯 2010 年 5 月 10 日編號 102

PROVENANCE: BONHAMS LONDON, 10 MAY 2010, LOT 102

起拍價：HKD 1,000



LOT 1057

清 19 世紀

### 青花釉裡紅瓶一對

“成化年製”青花寄託款

QING DYNASTY, 19TH CENTURY

### A PAIR OF BLUE AND WHITE AND COPPER-RED “IMMORTALS” VASES

APROCRAPHY CHENGHUA SEAL MARK

H: 22CM

來源：英國 DREWEATTS 2009 年 11 月 10 日編號 43 號

PROVENANCE: DREWEATTS 10 NOV 2009 LOT 43

起拍價：HKD 1,000

品相：其一口沿有沖，另外一口沿輕微剝釉



LOT 1058

清

### 粉彩龍鳳紋碟一對

QING DYNASTY

### A PAIR OF GUANGXU FAMILLE-ROSE DRAGON AND PHEONIX DISHES

D: 13.8CM

來源：英國南肯辛頓佳士得 2009 年 9 月 9 日 編號 54

PROVENANCE:

CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 9 SEP 2009 LOT 54

起拍價：HKD 1,000

品相：彩輕微有傷



LOT 1059

清中期 18 世紀

**五彩人物龍紋瓶**

QING DYNASTY, 18TH CENTURY

**A WUCAI DRAGON AND FIGURE VASE**

H:23.5

來源：佳士得南肯辛頓 2010 年 5 月 14 日編號 639

PROVENANCE:

CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 14 MAY 2010 LOT 639

起拍價：HKD 1,000

品相：釉面輕微開片，圈足約 3cm 磕



LOT 1060

清中期 18 世紀

**五彩八寶紋花**

QING DYNASTY, 18TH CENTURY

**A WUCAI VASE, GU**

H:24

來源：佳士得南肯辛頓 2010 年 5 月 14 日編號 643

PROVENANCE:

CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 14 MAY 2010 LOT 643

起拍價：HKD 1,000

品相：底部有磕冲 延伸至藍料部分



LOT 1061

清

**光緒青花龍紋豆**

QING DYNASTY

**A GUANGXU BLUE AND WHITE DRAGON STEM CUP**

H:16.2CM

起拍價：HKD 1,000

品相：釉面部分開片



LOT 1062

清光緒青花雲龍趕珠盆

**A QING DYNASTY GUANGXU BLUE  
AND WHITE DRAGON BOWL**

D:23.5CM

大清光緒年製青花款

GUANGXU MARK IN BLUE AND WHITE

起拍價：HKD 1,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1063

民國

乾隆款粉彩牡丹瓶

REPUBLIC PERIOD, 20TH CENTURY

**QIANLONG MARKED FAMILLE-  
ROSE PEONY VASE**

H:18.7CM

來源：佳士得南肯辛頓 2010 年 5 月 14 日編號 574

PROVENANCE: CHRISTIE'S SOUTH KENSINGTON 14 MAY  
2010 LOT 574

起拍價：HKD 1,000



LOT 1064

民國

乾隆款粉彩牡丹瓶

REPUBLIC PERIOD, 20TH CENTURY

**QIANLONG MARKED FAMILLE-  
ROSE PEONY VASE**

H:17CM

來源：英國倫敦騎士橋邦瀚斯 2011 年 9 月 9 日編號 552

PROVENANCE: BONHAMS KNIGHTSBRIDGE 9 MAY 2011  
LOT 552

起拍價：HKD 1,000



LOT 1065

清乾隆

**乾隆款祭藍釉大盤**

QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD

**A BLUE-GLAZED DISH**

QIANLONG MARK AND OF THE PERIOD

D: 26.3CM

起拍價 : HKD 5,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1066

**清雍正青花龍紋缸**

QING DYNASTY

**A YONGZHENG BLUE AND WHITE  
DRAGON JAR**

H: 19CM

起拍價 : HKD 8,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1067

清

**光緒款粉彩花卉紋碗一對**

QING DYNASTY

**A PAIR OF FAMILLE-ROSE  
FLORAL BOWLS**

GUANGXU MARK IN BLUE AND WHITE

D: 9CM

起拍價 : HKD 5,000

品相 : 其中一口沿 5 公分衝線





LOT 1068

清光緒

粉彩花卉紋碗水仙盆兩件

其一底書大清光緒年製礬紅款

QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD

**TWO FAMILLE ROSE FLOWER BOWLS**

GUANGXU IRON-RED SEAL MARK ON ONE OF BOWL

L:16, W:9.5, H:4.5/L:15, W:9, H:4.3 (CM 公分)

起拍價：HKD 5,000

品相：口沿及邊角位置有多處磕碰及剝釉，礬紅底款磨損脫落，僅大清及光字可見



LOT 1069

清或以後

康熙款天藍釉鏗鐸洗

QING DYNASTY OR LATER

**A CLAIR-DE-LUNE GLAZED**

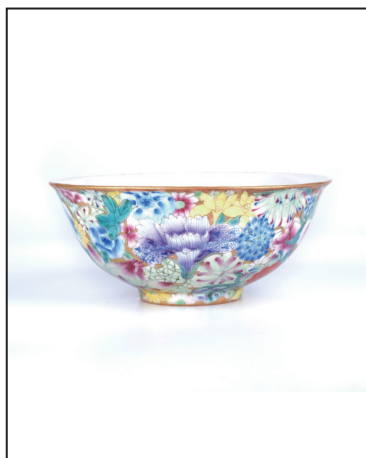
**BRUSH WASHER**

APOCARHPY KANGXI MARK

D:13CM

起拍價：HKD 1,000

品相：口沿 2 處有磕



LOT 1070

清

同治款金地粉彩百花碗

QING DYNASTY

**A GILT-DECORATED FAMILLE ROSE**

**FLORAL BOWL**

IRON-RED TONGZHI MARK

D:12.5CM

起拍價：HKD 10,000



LOT 1071

**乾隆款粉彩桃花鹿頭尊**

A FAMILLE-ROSE PEACH BLOSSOM DEARHEAD VASE

**QIANLONG MARKED**

D:12.5CM

起拍價：HKD 10,000

品相：內壁兩處有雞爪紋



LOT 1072

清雍正或以後

**雍正年製哥釉碗**

QING DYNASTY, 18 TH -20TH CENTURY

**YONGZHENG MARK GE-TYPE**

**GLAZED BOWL**

D: 11.8CM

起拍價：HKD 1,000

品相：口沿剝釉



LOT 1073

民國

**天藍釉百條缸**

REPUBLIC PERIOD

**A CLAIR-DE-LUNE GLAZED**

**'HUNDRED-RIB' JAR**

H : 18CM W : 21.5CM

起拍價：HKD 1,000

\* 無保留價 No reserve

品相：條紋縫隙處有零星爆釉及棕眼



LOT 1074

清晚期

**康熙款青花竹林七賢人物碗**

LATE-QING DYNASTY

**A BLUE AND WHITE FIGURE BOWL**

**APOCARHPY KANGXI MARK**

D:13CM

起拍價 : HKD 1,000



LOT 1075

清晚期及民國

**青花哥釉筆筒，墨彩花卉詩文杯，雍正  
款青釉印花瓶及淺降彩五角盤一組**

QING DYNASTY AND REPUBLIC PERIOD

**A "GE" TYPE GLAZED BRUSHPOT,  
AGRISAILLE CUP, A CELADON VASE**

**AND A "QIANJIANG" ENAMELLED DISH**

起拍價 : HKD 4,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1076

民國

**余翰青粉彩花鳥瓶**

REPUBLIC PERIOD

**A FAMILLE-ROSE FLORAL AND  
BIRD SMALL VASE**

H: 12CM

起拍價 : HKD 2,000



LOT 1077

清

**窯變釉馬蹄尊**

QING DYNASTY

**A FLAMBE-GLAZED BEEHIVE  
WATERPOT**

H:7.6CM

起拍價：HKD 2,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1078

清晚期

**珊瑚紅釉盤一對**

QING DYNASTY, 19TH CENTURY

**A PAIR OF CORAL RED  
GLAZED DISH**

D: 25.5cm

來源：

華盛頓蘇富比（標籤）

PROVENANCE:

SOTHEBY'S WASHINGTON DC (LABEL)

起拍價：HKD 4,000

\* 無保留價 No reserve

品相：盤面珊瑚紅釉有磨損痕跡



LOT 1079

清晚期

**青花冰梅紋盤一對及粉彩碟一塊**

QING DYNASTY, 19TH CENTURY

**A PAIR OF BLUE AND WHITE  
“BLOSSOMING PRUNUS” DISHES  
AND A FAMILLE ROSE DISH**

D: 14.5cm/ 14cm

起拍價：HKD 2,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1080

清晚期

**天藍釉鋪首尊**

QING DYNASTY, 19TH CENTURY

**A CLAIR-DE-LUNE GLAZED VASE**

H:19CM

起拍價：HKD 1,000

品相：口沿及近底足處分別有一棕眼，獸頭有一 2mm 範圍剝釉



LOT 1081

1955 年

**輕工業部陶瓷研究所天藍釉瓶**

1955

**A RESEARCH INSTITUTE OF  
CERAMICS MADE CLAIR-DE-LUNE  
GLAZED VASE**

H: 20.5CM

起拍價：HKD 2,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1082

清晚期或民國

**青花麒麟雲紋瓶**

LATE-QING DYNASTY OR REPUBLIC PERIOD

**A BLUE AND WHITE KIRIN AND  
CLOUD VASE**

H:29.5CM

起拍價：HKD 3,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1083

清晚期或民國

**青花麒麟雲紋膽瓶**

QING DYNASTY OR REPUBLIC PERIOD

**A BLUE AND WHITE KIRIN  
AND CLOUD BOTTLE VASE**

H:20.5CM

起拍價：HKD 1,000



LOT 1084

清晚期

**茶葉末釉瓶**

LATE QING DYNASTY, 19TH CENTURY

**A TEA-DUSTED GLAZED VASE**

H:22.5

起拍價：HKD 1,000



LOT 1085

民國

**綠釉人物筆筒**

REPUBLIC PERIOD

**A GREEN GLAZED FIGURE  
BRUSH POT**

H: 14.3CM

起拍價：HKD 1,000

品相：

外壁近底足處有數道衝線，最長約 8 公分





LOT 1086

民國

REPUBLIC PERIOD

粉彩龍鳳蓋碗一對及粉彩人物茶壺

**A PAIR OF FAMILLE-ROSE LIDDED  
BOWLS AND A ENAMELLED  
FIGURE TEA POT**

起拍價：HKD 4,000

\* 無保留價 No reserve

品相：壺蓋有磕



LOT 1087

清

黃地套翠綠料“百子千孫”鼻煙壺

QING DYNASTY

**AN EMERALD-GREEN OVERLAY  
LEMON-YELLOW GLASS SNUFF  
BOTTLE**

W4.3CM H6CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1088

清

黃地套翠綠料鼻煙壺

QING DYNASTY

**AN EMERALD-GREEN OVERLAY  
LEMON-YELLOW GLASS SNUFF  
BOTTLE**

W4.3CM H6.5CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1089

清

羊脂白地套藍料花卉紋鼻煙壺

QING DYNASTY

**A BLUE OVERLAY GLASS “FLORAL”  
SNUFF BOTTLE**

W4CM H6CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1090

清

雪霏地套紅料鼻煙壺

QING DYNASTY

**A RED-OVERLAY GLASS SNUFF  
BOTTLE**

W4.5CM H6CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1091

清

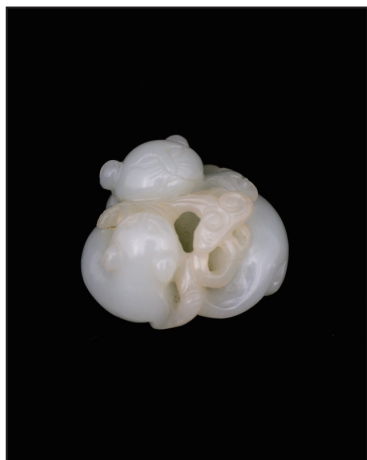
白玉雙魚蓮花如意首

QING DYNASTY

**A WHITE JADE WITH FISHES AND  
LOTUS DECORATION**

L11.5 CM , W9.5 CM , H1.5CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1092

清

**白玉雙貓靈芝掛件**

QING DYNASTY

**A WHITE JADE FIGURE OF TWO CATS**

L3 CM, W2 CM, H3.5CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1093

清

**白玉松竹鼻煙壺**

QING DYNASTY

**A WHITE JADE PINE AND BAMBOO SNUFF BOTTLE**

H : 8CMW : 3.5CM

起拍價：HKD 1,000



LOT 1094

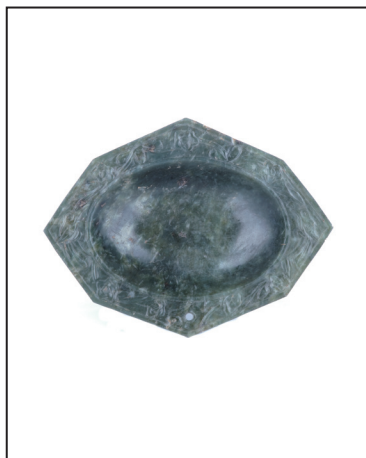
清

**白玉刻花紋佩**

QING DYNASTY

**A WHITE JADE FLORAL PENDANT PLAQUE**

起拍價：HKD 1,000



LOT 1095

清

**碧玉洗**

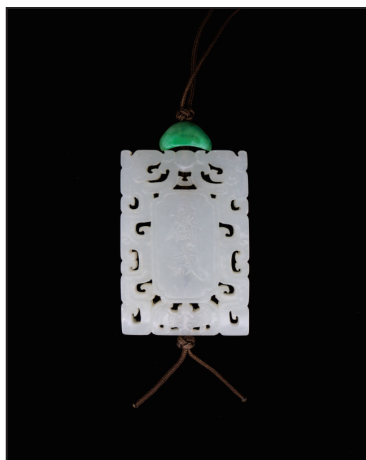
QING DYNASTY

**A GREEN JADE DISH**

D:13.5CM

起拍價：HKD 6,000

\* 無保留價 No reserve



LOT 1096

清

**白玉齋戒牌**

QING DYNASTY

**A WHITE JADE PENDANT PLAQUE**

L: 5.4CM W: 3.7CM

起拍價：HKD 5,000



LOT 1097

清晚期

**剔紅人物帶蓋漆盒一對**

LATE QING DYNASTY

**A PAIR OF CINNABAR LACQUER  
BOXES AND COVERS**

D: 26.5CM

來源：英國 DR. WALTER RIEDER 舊藏

PROVENANCE: A COLLECTION OF DR. WALTER RIEDER

起拍價：HKD 10,000

品相：

其中一蓋身及盒內有數處裂痕，盒口沿有 4 處磕，  
另外一盒內曾經噴漆修復

# 重要通告 IMPORTANT NOTICES

華藝國際(香港)拍賣有限公司(以下稱為“本公司”)舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之買家業務規則進行,參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改,而不需要另行通知。

The auction organized by Holly's International (HK) Auctions Co. Limited (hereinafter Instructions referred to as “the Company”) are based on the Conditions of Business, Important Notices, to bidding Registration Instructions and Payment Instructions as illustrated in this catalog and the buyer's Conditions of Business that can be obtained from the Company. All catalogue bidders must read and follow them carefully. These rules and regulations may be modified by formal notice and/or by verbal without further notice.

下文旨在給予閣下有關如何在拍賣會上競投之實用資料。於本圖錄前部份所列之本公司職員將樂意協助閣下。然而,閣下務須詳閱下列資料,並須注意本公司乃拍賣方之代表。

The paragraphs below provide practical information on bidding. Our company staff listed in the previous section of this catalogue is available at your services to provide assistance. However, we would advise the bidder to read the following information carefully and be informed that the Company is the representative of the consignor.

## 展品之出處

在某些情況下,若展品出處之資料擁有學術價值或是為人熟悉且能協助鑒別該展品,本公司在圖錄內刊印有關資料。但基於不同理由,賣方或昔日之上手物主之身份將或不會被揭露(如因賣方要求將身份保密或因展品年代久遠以致昔日上手物主之身份不詳等)。

## Source of lots

In some cases, if the source information of any lot has academic value or is well-known and can be identified through assistance, the Company may publish the relevant information in the catalogue. However, due to various reasons the identity of the seller or the former owner might not be disclosed (for example, when the seller requested to keep his/its identity confidential or when the lots were so old that the identity of the former owner was unknown).

## 買家佣金

買家應支付本公司佣金。佣金按每件拍賣品落槌價之18%計算。(如在2022年9月2日或之前支付落槌價及佣金,佣金將以落槌價之16%計算)

## Buyer Premium

Buyers shall pay the Company buyer premium which is 18% of the hammer price of each lot. (For purchasing on or before 2nd September 2022, the buyer premium will be 16% of the hammer price of each lot.)

## 拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品,並對自己的競投行為承擔法律責任(包括但不限於法律責任)。如欲進一步瞭解拍賣品資料,請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明拍賣品之狀況,不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵(請參閱載於本圖錄之買家業務規則第二十九條)。

## Condition of the lots

Buyer should review the lots at the pre-auction exhibition and undertake legal liability for their own bidding activities (including but not limited to legal liability). For further information on the lots, please contact the account executive. If the catalogue does not mention the condition of the lot, it does not mean that the lot is free of defect or flaws (please refer to Article 29 of the Buyer's Conditions of Conditions of Business in this catalogue).

附有▲符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料,而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱,而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料(如珊瑚、鱷魚、象牙、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等)製成或含有植物或動物材料之物品,不論其年份或價值,均有可能需要中領許可證或證書方可出口至香港境外,且由香港境外國家進口時可能需要申請其他許可證或證書。務請注意,附有能取得出口許可證或證書並不代表能確保可在個別國家有效及合法取得進口許可證或證書,反之亦然。例如,將歷時不足100年之象牙進口至美國即屬非法。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書,以及任何其他所需文件。(請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五十七條)。

## Restricted materials

The lots marked with ▲ have been identified as containing restricted materials when preparing the catalog and the related materials may be subject to import and export restrictions. For the convenience of bidders, the absence of such a symbol with respect to certain materials is not a guarantee that the lot has no import or export restrictions. Articles made of or containing plant or animal materials, such as corals, crocodiles, ivory, whale bones, hawksbills, rhinoceroses' horns and Brazilian rosewood, may require permits or certificates for being exported outside Hong Kong and may require additional permits or certificates when imported by a country outside Hong Kong, regardless of their year or value. Please note that an export license or certificate attached does not mean that an import license or certificate can be obtained effectively and legally in an individual country, and vice versa. For example, it is illegal to import ivory of less than 100 years into the United States. Buyer should check with the relevant government regulations on the import of wild animals and before the bidding. Buyer shall obtain export or import licenses/or certificates, as well as any other required documents. (please refer to Article 57 of the Buyer's Conditions of Business in this catalogue).

## 拍品著錄

本公司所有著錄均只提供影印本,恕不提供原件。

## Lot record

The Company will only provide copy of their records. Originals will not be provided at any time.

# 重要通告 IMPORTANT NOTICES

## 特別通告

香港法例第 586 章《保護瀕危動植物物種條例》已於 2018 年 6 月 8 日作出相應的立法修訂，以履行 2016 年《瀕危野生動植物物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。新管制措施已於 2018 年 11 月 1 日生效，該條例規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物，均須事先申請漁農自然護理署發出的許可證。

## Special notice

The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Chapter 586 in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the said ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.

## 電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

## Electrical and mechanical goods

All electrical and mechanical goods are sold only at their decorative value and should not be assumed as being operable. Appliances must be inspected and approved by qualified electrical technicians before they can be used for any purpose.

## 瓷器、佛像及古董

請各位買家於拍賣前自行檢查拍品的保存狀態，並對您的競買行為負責。圖錄中未說明的拍品保存狀態，並不表示此件拍品沒有缺陷或瑕疵。如有需要請向工作人員索取狀態報告。

## Porcelain, Buddha statues and antiques

Damage and repairs are detailed in the catalogue for the reference of the bidders. Buyer should inspect and make their own judgment to determine the status of each lot and be responsible for your own bids. We do not guarantee that the lot does not have other defects and flaws if the state of preservation is not described in the catalogue. Please request for a condition report from our staff if needed.

## 珠寶及鐘錶

有關本次珠寶拍賣品的狀況陳述通常會載於圖錄上，然而沒有說明不代表該拍賣品沒有缺陷、瑕疵或未經美化處理。有色寶石的美化處理，如加熱、注油等，已被國際珠寶市場普遍接受。如該件拍賣品已向國際公認寶石化驗所取得驗證報告，所知的重要事實及珠寶狀況均已記載於圖錄上，本公司不會對驗證報告之準確性承擔責任。本公司或不可能就每一件珠寶拍賣品取得驗證報

告，估價乃就當刻已知悉之所有資料而作出，競投人應於拍賣前自行審看拍賣品，事後持不同意見不足構成撤回或撤銷對該拍賣品之競投或延遲付款的理由。如要求提供指定驗證報告，需另行付費及於拍賣會 14 個工作天前提出要求。競投人另需注意源自緬甸的寶石或翡翠，可能會被禁止進口美國，此限制不足構成撤回或撤銷對該拍賣品之競投或延遲付款的理由。

## Jewellery and watches

A statement of the status of jewellery to be auctioned is usually included in the catalogue. However, absence of such description does not mean that the lot is not defective or not beautified. The beautification of coloured stones, such as thermal treatment and clarity enhancement, has been widely accepted by the international jewellery market. If a verification report has been obtained for any lot from an internationally recognized gemological laboratory, the material facts and jewellery status known are recorded in the catalogue, and we would not be liable on the accuracy of the verification report. It is not possible for the Company to obtain a verification report for every piece of jewellery. Valuation is made based on all the information known at the moment. The buyer should review the lot before the auction and shall not withdraw, revoke its bid or defer payment on the ground of dissenting opinions. If the buyer would like to have a specific verification report, it will be charged separately and should make such request 14 working days before the auction. Buyer needs to pay attention to gems or jade from Myanmar, which may be prohibited to import in the United States. This restriction may not constitute a reason of withdrawing, revoking their bids or deferring payment of the lot.

圖錄中的所有鐘錶拍賣品均以當刻的狀況賣出，競投人應親自檢查拍賣品的狀況，圖錄中對各拍賣品的描述僅供參考，沒有說明不代表該拍賣品狀況良好、沒有損壞或不曾作過修復。圖錄中對拍賣品的描述只屬於本公司專家的主觀意見，可能並不完整，亦未必對所有零件更換、損壞修復作出記錄。本公司不會對鐘錶拍賣品對運作、防水性、個別零配件（包括錶帶）對真實性及是否原廠作出保證。此外，競投人需注意美國對高級鐘錶的進口限制。

All the watches in the catalogue are sold as they are, and the bidder should personally check the status thereof. The description of each lot in the catalogue is for reference only. Absence of any description does not mean that the lot is in good condition, has no damages or has not been repaired. The description of all lots in the catalogue is only the subjective opinion of the specialist, and may not be complete, and may not record all part replacement and damage repair records. The Company will not guarantee the operation, waterproofness, authenticity of individual parts (including the strap) of the lots and the origination authenticity thereof. In addition, bidders should pay attention to the US import restrictions on high-end watches.



### 名品手袋

圖錄中所有手袋拍賣品的狀況均已描述於圖錄中，沒有說明不代表該拍品狀況良好，沒有損壞或不曾修補。競投人應親自檢查拍品狀況，拍品描述只屬本公司專家的主觀意見。另外，競投人需對受限制皮料（如鱷魚皮、蜥蜴皮等）所製成的手袋不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定和瀕危野生動物物種國際貿易公約 (CITES) 之進出口條款後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證書，以及任何其他所需文件

### Noble Handbags

The conditions of all handbags are published in the catalogue. Absence of any description does not mean that the lot is in good condition, has no damages or has not been repaired. Buyer should personally inspect all conditions, and the lot description is only the subjective opinion from the specialist. In addition, handbags made of restricted materials may require permits or certificates for being exported outside Hong Kong and may require additional permits or certificates when imported by a country outside Hong Kong, regardless of year and/or value. Buyer should check with the relevant government regulations to import of wild animals and provisions on import and exports in Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora and before the auction bidding. Buyers shall be responsible to obtain export or import certificates, as well as any other required documents.

### 本目錄採用之貨幣兌換率

7.87 港元 = 1 美元

本目錄採用的貨幣兌換率是根據目錄付印時的兌換率設定，實際賣付時應以交易當日本公司決定之兌換匯率為準。競投者請注意，所有貨品的估價均是多月前擬定，並非一成不變，拍賣時可能會作出調整。

### CURRENCY EXCHANGE RATE FOR THIS CATALOGUE

HK\$7.87=US\$1

The exchange rate for the purpose of the catalogue was based on the exchange rate as at the printing date of the catalogue and the actual payment amount shall be based on the exchange rate to be determined by the Company on the date of sale. Bidders should note that valuation of all lots are determined few months before the sale and are not definitive and may be subject to revision at the time of auction.

### 語言文本

本公司業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知及載於圖錄、由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅供參考文本。

### Languages

With respect to the Company's Conditions of Business, Important Notices, Instructions to bidding registration Notices, Payment Notices and all other terms, conditions, notices, forms and other documents contained in the catalogue, published by the auctioneer or in the form of notices at the auction venue, and the description of lots in this catalogue, In case of any discrepancy between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

### 版權

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

### Copyright

This catalogue is copyrighted by the Company and is prohibited to be reproduced or used in any other form without the written permission of the Company.

### 解釋權

本公司業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知及載於圖錄、由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件的解釋權均由本公司行使。

### Right of interpretation

The Company reserves all the rights of final interpretation to the Company's Conditions of Business, Important Notices and Instructions to Bidding Registration and Payment Instructions and all other terms, conditions, notices, forms and other documents contained in the catalogue, published by the auctioneer or in the form of notices at the auction venue.

# 財務付款須知 PAYMENT INSTRUCTIONS

## 付款方法

拍賣成交後，買家應支付落槌價連同相應於該落槌價之適用佣金。拍賣成交日（含成交日）起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其它來源付款的權利。

## Payment instructions

The successful bidders should pay the final amount that will include the hammer price and the corresponding commission after the auction. The buyer should pay to the Company and collect the lot within seven days from the auction (inclusive of the date of auction). The Company does not accept payments by any third party other than the buyer. This term also applies to agents. If any agent participates in the auction on behalf of a principal, the Company only accepts payment from the principal. The Company reserves the right to refuse payment from sources other than the buyers.

自拍賣成交日（含成交日）起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣八百元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險、包裝和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

The buyer must pay a storage fee of HKD 800 per lot per month which is not collected since the 31st day after the auction (inclusive of the date of auction). For storage less than one month, a full-month storage fee will also be charged. The storage fee does not include other additional expenses, such as insurance, packaging and shipping, which will be charged separately.

---

本公司接受以下幾種付款方式：

The following payment methods are acceptable:

## 電匯

付款方式最好以電匯的方式直接轉入本公司的銀行帳戶。請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行（匯款姓名必須與辦牌姓名一致）。

注明：若買家為臺灣帳號，必須以港幣進行轉帳結算。

## Wire transfer

We recommend payment directly made to the Company's bank account by wire transfer. Please send the remittance instructions to the bank along with your name and paddle number or invoice number (the name of the remitter must be the name indicated on the paddle).

Note: If the buyer has a Taiwan account, payment must be made by transfer in Hong Kong dollars.

戶行：恆生銀行有限公司

戶名：HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

賬號：395-667124-883

收款銀行代號：HASEHKHHXXX

銀行編號：024

Bank: Hang Seng Bank Limited

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 395-667124-883

Beneficiary's bank code: HASEHKHHXXX

Bank No.: 024

戶行：香港交通銀行有限公司

戶名：HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

號碼：841-1017292-01

收款銀行代號：COMMHHKHHXXX

銀行編號：027

Bank: BANK OF COMMUNICATIONS CO., LTD. HONG KONG BRANCH

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 841-1017292-01

Beneficiary's bank code: COMMHHKHHXXX

Bank No.: 027

戶行：香港上海滙豐銀行有限公司  
戶名：HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED  
號碼：400-515177-838  
收款銀行代號：HSBCHKHHHKH  
銀行編碼：004  
Bank: The HongKong and Shanghai Banking Corporation Limited  
Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED  
Account No.: 400-515177-838  
Beneficiary's bank code: HSBCHKHHHKH  
Bank No.: 004

#### 信用卡 / 銀聯卡

如買家以銀聯卡或信用卡 (Visa/Master) 付款，閣下需另支付 1.4% (銀聯卡) 或 2.0% (信用卡) 的費用。為減少閣下不必要的費用，建議您在交納保證金、支付拍品款時，使用銀聯卡或信用卡以外的付款方式進行結算

#### Credit card/ UnionPay card

If payment is settled by credit card or UnionPay card, the buyer must bear an administrative fee at 1.4% (UnionPay) and 2.0% (Visa/Master) respectively.

#### 支票

本公司接受個人支票與公司支票，支票抬頭請注明「華藝國際（香港）拍賣有限公司」，但買家請留意須於支票承兌後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

#### Cheque

The Company accepts personal cheques and company cheques. Please ensure that the cheque is payable to Holly's International (HK) Auctions Co. Limited. Buyers should note that they can only collect lots after the cheque has been cleared. Payment by traveler's cheque is not allowed.

#### 現金

如以現金或銀行本票繳付款項，則可立即提取拍賣品。原則上本公司不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣 80,000 元或同等價值外幣之款項，且不接受新台幣付款。

#### Cash

Lots can be collected immediately upon payment in cash or by cashier's check. However, in principle, the Company does not accept payments in cash in one or more installments in excess of HKD 80,000 or foreign currency of equal value and does not accept NTD.

所有價款應以港幣支付。本公司有權向支付現金的買家或新客戶索取有效身份證明文件、通訊住址證明及現金來源證明。如買家以港幣以外的其他貨幣支付（新臺幣除外），應按買家與本公司約定的匯價折算或按照本公司選擇之銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

All prices should be paid in Hong Kong dollars. The Company has the right to request the buyer or new client to provide valid identification document, correspondence address proof and fund source proof. With respect to any payment made in a currency other than Hong Kong dollars (except NTD), it should be converted at the exchange rate agreed by the buyer and the Company or at the exchange rate of the Hong Kong dollar against the currency as published on the working day before the buyer's payment date by the bank selected by the Company, subject to the exchange rate listed on the invoices issued by the Company. All bank charges, commissions or other fees incurred by the Company for such conversion shall be borne by the buyer.

本公司將向競投登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的帳單，且登記的姓名及地址不得更改。

Our company will issue an invoice of sold lot(s) based on the name and address which is(are) on the Bidding Registration Form and the registered name and address should not be changed and/or amended.

# 委託競投須知 IMPORTANT NOTICE OF ABSENTEE BID

## 書面競投

- ◆ 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下，閣下之書面競投價將被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。
- ◆ “購買”或“無限價競投”將不被接納，及我們不接納“加一口價”競投標。請根據圖錄內之指示投標。
- ◆ 如華藝（香港）就同一拍賣品收到兩個或兩個以上競投價相同的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價，則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵華藝（香港）之競投人。
- ◆ 拍賣官可直接於拍賣臺上執行書面競投。

## Written bid

- ◆ Bidding will be conducted at the lowest possible price. Where appropriate, your written bid price will be approximately adjusted to the nearest bid amount increased by the auctioneer.
- ◆ “Buy” or “Unlimited bids” will not be accepted, and we will not accept any “fixed price” bid. Please place bids in accordance with the instructions in the catalogue.
- ◆ If Holly's (HK) receives two or more written bids offering the same price for the same lot, and the bid price is the highest bid price at the auction, then the lot will belong to the bidder whose written bid is first received by Holly's (HK).
- ◆ The auctioneer can execute a written bid directly on the auction platform.

## 電話競投

- ◆ 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投資訊（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔所有責任（包括但不限於法律責任）。
- ◆ 本公司有絕對權利對所有電話競投錄音和保存。選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

## Telephone bidding

- ◆ Please clearly indicate the real-time communication methods and tools through which you can be reached during the auction. We will call you shortly before the auction of the lots that you intend to bid for. The bidding information conveyed by the real-time communication tool (whether by you) is deemed to be yours and you shall bear the liabilities (including but not limited to legal liability) for all actions.
- ◆ The Company reserves the right to store all audio records and retain all telephone biddings. By choosing telephone bidding, the bidder agrees to have his or her telephone recorded.

## 重要提示：

- ◆ 華藝（香港）不接受包括代理人之內之任何第三方付款；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票資訊於拍賣會完結後將不能更改。
- ◆ 請閣下提供以下文件之經核證副本：  
個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示，提供公用賬單及/或銀行月結單）。
- ◆ 公司客戶：公司商業登記證及股東證明文件。  
代理人：代理人附有照片的身份證明文件正本，代理人所代表之競投人士/公司之證明文件，以及該人士/公司簽的授權書正本。  
敬請注意，華藝（香港）不接受第三方付款。此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，華藝（香港）僅接受委託人之付款。
- ◆ 華藝（香港）僅接受本書面格式的委託競投表格。

茲申請並委託華藝（香港）就本申請表所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：

- 一、本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的華藝（香港）業務規則、重要通知、競投登記須知及財務付款須知，並同意遵守前述規定之一切條款。
- 二、華藝（香港）業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是因疏忽或其他原因引致，本人不追究華藝（香港）及其工作人員於競投不成功或未能代為競投的相關責任。
- 三、本人須於拍賣日前三個工作日或之前向華藝（香港）出具本委託競投表格。並根據華藝國際（香港）公佈的條件和程式辦理競投登記手續。如在規定時間內華藝（香港）未收到本人支付的

相應金額的競投保證金，或華藝（香港）未予審核確認的，則表示本表格無效。

四、買家及賣家之合約於拍賣官落槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束（含成交日）後七日內以港幣付清拍賣品之落槌價、相當於落槌價 18% 的佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及運輸費用、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。自拍賣成交日（含成交日）起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣 800 元。

## Important notes:

- ◆ Holly's (HK) does not accept any third-party payments including agents and refuses any cash payments in excess of HKD 80,000 (or the equivalent in other currencies). Moreover, information indicated in the invoice cannot be changed after the auction ends.
- ◆ Please provide a certified true copy of the following documents:  
Individuals: identification documents with photo issued by the government (such as a resident ID card or passport) and current address proof (if the identity document does not indicate, a public utility bill and/or bank statement is required).  
Corporate client: business registration certificate and identification documents of shareholders.  
Agent: an original copy of the identity document with the photo of the agent, the supporting documents of the bidder/company represented by the agent, and the original copy of the authorization documentation(s) signed by the person/company. Please note that provision that Holly's (HK) does not accept any third-party payments also applies to agents. If you participate in the auction on behalf of others, Holly's (HK) only accepts payment from the principal.
- ◆ Holly's (HK) only accepts the absentee bid form in this written format.

We hereby apply to have and entrust Holly's International(HK) to bid on the lots listed in this application form and agree to the following terms:

1. I confirmed that I have carefully read and agree to abide by Holly's (HK) Conditions of Business, Important Notices, Instructions to bidding registration and Payment Instructions as set out on this catalogue.
2. The exemption clause for absentee bid of Holly's (HK) Condition of Business is an uncontestable clause. Notwithstanding of any negligence or any other reasons whatsoever, I will not hold Holly's (HK) and its staff responsible for liabilities on any unsuccessful bidding or the failure to bid on my behalf.
3. I must submit this absentee bid form to Holly's International three working days before the auction date. In addition, the conditions and procedures announced by Holly's (HK) should be followed for the registration procedures. If Holly's (HK) does not receive the deposit of the corresponding amount paid by me within the specified time period, or if Holly's (HK) had not been able to verify the form, it means that this form is invalid.
4. The contract between the buyer and the seller will be made at the time of the auctioneer's knockdown of the gavel. If the auction is completed, I agree to pay the hammer price of the lot in Hong Kong dollars within seven days after the auction ends (inclusive of the date of sale), the commission equivalent to 18% of the hammer price, and any expenses incurred by the buyer and collect the lot (expenses for packaging and transportation, transportation insurance, exportation, etc. shall be borne by myself). From the 31st day after the date of sale onwards (inclusive of the date of sales), the buyer must pay a storage fee of HKD 800 per month for each lot not collected at this auction.

華藝國際(香港)2022年八月空間拍

# 競投表格

Holly's | 華藝國際  
AUCTIONS

## 個人競投

姓名 \_\_\_\_\_

身份證/護照編號 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

城市 \_\_\_\_\_ 國家 \_\_\_\_\_ 郵政編號 \_\_\_\_\_

電話#1 \_\_\_\_\_ 電話#2 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_

電郵 \_\_\_\_\_ 選擇語言 \_\_\_\_\_

☐ 授權代表委託競投：

被授權人：姓名 \_\_\_\_\_ 身份證/護照編號 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_

圖錄號	拍賣品名稱	以“√”代表 電話競投	最高競投價(未包含佣金) 幣種：港幣

簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

本欄由華藝(香港)專用

保證金付款方法：☐ 電匯 ☐ 信用卡 ☐ 其他 證件：☐ 已提供 ☐ ERP

經辦 \_\_\_\_\_ 審核 \_\_\_\_\_ 日期/時間 \_\_\_\_\_

## 郵寄或傳真至：

華藝國際(香港)拍賣有限公司 地址：香港上環皇后大道中229號  
電話：+852-2270 5000 傳真：+852-2386 6601

## 帳戶資訊：

戶名：HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED  
開戶行：恆生銀行有限公司 賬號：395-667124-883  
銀行編號：024 銀行代碼：HASEHKHHXXX

委託競投表格須於拍賣日前三個工作日或之前遞交  
客戶服務部。華藝國際(香港)拍賣有限公司(下稱“  
華藝(香港)”或“公司”)將以傳真或錄音電話等方式  
確認收到閣下之書面競投表格。若於一個工作日內  
還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) 2022 AUGUST SALES  
**ABSENTEE BID FORM**

**Holly's** | 華藝國際  
AUCTIONS

**BID BY INDIVIDUAL**

Name \_\_\_\_\_

ID card/Passport Number \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ Postal code \_\_\_\_\_

Tel.#1 \_\_\_\_\_ Tel.#2 \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_ Preferred language \_\_\_\_\_

☐ Bid by an authorized representative:

Agent: Name \_\_\_\_\_ ID/Passport Number \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Lot number	Lot name	"√" for telephone bidding	Maximum offer price (excluding commission) Currency: HKD

Signed by \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**STAFF ONLY**

Payment of deposit: ☐ Wire Transfer ☐ Credit Card ☐ Other      Certificates: ☐ Provided ☐ ERP

Handled by \_\_\_\_\_ Reviewed by \_\_\_\_\_ Date/time \_\_\_\_\_

**MAIL OR FAX TO:** Holly's International (HK) Auctions Co. Limited

Address: 229 Queen's Road Central, Sheung Wan, Hong Kong

Tel.: +852-2270 5000 Fax: +852-2386 6601

**ACCOUNT INFORMATION:**

Name of Bank: Hang Seng Bank Limited

Account name: HOLLY'S INTERNATIONAL (HK) AUCTIONS CO. LIMITED

Account No.: 395-667124-883 Bank No.: 024

Beneficiary's bank code: HASEHKHHXXX

The absentee bid form must be submitted to the Customer Service Department three working days before the auction date. Holly's International (HK) Auctions Co. Limited ("Holly's (HK)" or the "Company") will confirm receipt of your written bidding form by fax or voice recording. If you have not received a positive response within one working day, please submit the form again.







Holly's | 華藝國際  
AUCTIONS

G/F, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG  
香港皇后大道中 229 號地下